



FIC 54 Festival
Internacional
Cervantino



Fotografía: Yohanne Lamoulère/Tendance Floue

Mohamed El Khatib

La vida secreta de los viejos

Francia - México

TEATRO PRINCIPAL

Sábado 3 de octubre | 18 h

Domingo 4 de octubre | 12 h

70 min

Coproducción UNAM-FIC

TEATRO

Reseña

¿El final de la vida equivale al final del amor? La creencia de que las personas mayores carecen de libido queda desmentida en esta obra. Tras trabajar en un proyecto que introducía distintas formas de experimentación artística en centros de atención a la tercera edad, Mohamed El Khatib advirtió cómo estos espacios podrían arrojar luz sobre un aspecto oculto de la vida de las generaciones mayores. Esta pieza sale a su encuentro para volver a hablar de historias de amor.

Conmocionado por las historias privadas que compartieron con él, invitó a mujeres y hombres de entre 75 y 102 años de edad a participar en esta obra para narrar sus experiencias. Envejecer implica enfrentarse a la mirada crítica de la sociedad, al declive físico del cuerpo y a la pérdida gradual de la independencia; no obstante, el amor prevalece, al igual que el deseo, cuando la sexualidad encuentra nuevas formas y ritmos, con su propia escala temporal y una intimidad sutil y profunda.



Fotografía: Yohanne Lamoulère/Tendance Floue

Programa

Concepto y realización: Mohamed El Khatib

ELENCO

Yasmine Hadj Ali

María Kemp

Teresa Montoya

Lucía Ramírez Corona

Claudia Elena Ríos Arellano

Eva Beatriz Ruiz Calvillo

Leonor Santiago Serrano

Elsa Guadalupe Torres González

Arnaud Charpentiere

Rafael Avinadab López López

David Morales

Raúl Cortés Salinas

Coordinador de elenco: Diego Alonso Navarro Rojas

Dramaturgia y coordinación artística: Camille Nauffray

Escenografía y colaboración artística: Fred Hocké

Video: Emmanuel Manzano

Sonido: Arnaud Léger

Dirección de producción: Gil Paon

Administración: Lucile Macé, asistida por Mélisane Marien

Logística de las giras: Matis Hernández

Producción: Zirlib

Coproducción: Festival d'Automne à Paris, Points communs - Nouvelle scène nationale Cergy-Pontoise-Val d'Oise, Théâtre National Wallonie-Bruxelles, La Comédie de Genève, Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine, Théâtre national de Bretagne (Rennes), Tandem Scène nationale d'Arras-Douai, MC2: Grenoble Scène nationale, La Comédie de Clermont-Ferrand Scène nationale, Théâtre Garonne Scène européenne (Toulouse), Festival d'Avignon

Nota al programa

Una de las protagonistas de *La vida secreta de los viejos* afirma que un buen espectáculo debería romper códigos. Y vaya que esta pieza lo consigue, al desmontar una de las ficciones más arraigadas de nuestra cultura, aquella que supone extinguida la vida afectiva y sexual de las personas de la tercera edad.

Mohamed El Khatib, autor, director y artista visual conocido por su trabajo dentro del teatro documental, reúne sobre el escenario a hombres y mujeres de más de 75 años que no son actores profesionales, sino personas que prestan voz o su propia vida a la escena. Desde el inicio nos anuncian, con una mezcla de picardía y complicidad, que seremos testigos de sus secretos más íntimos, aunque antes harán una encarecida petición: “Por favor, no se lo digan a mis hijos.”



Fotografía: Yohanne Lamoulère/Tendance Floue

Pese a esta cómica advertencia, la obra no busca escandalizar por aquello que cuenta, sino más bien busca devolver a los cuerpos de los ancianos un territorio del cual han sido expulsados, ya que la sociedad los ha ido despojando de su condición erótica hasta situarlos, literalmente, en una segunda infancia. De ahí el tono de travesura que acompaña la mayor parte de los relatos, donde las historias vagan por la memoria, negocian con los achaques y demuestran que el deseo no conoce jubilación. Además, nos enseñan que los años permiten ampliar la idea del amor, al dejar de limitarse al encuentro con el otro para convertirse en una conciencia de la propia existencia y nuestro lugar en el mundo.

El proyecto surgió tras una investigación realizada en residencias para personas mayores, durante la pandemia, donde se hizo patente su brutal condición de última morada. Sin embargo, el interés de El Khatib no se dirigió hacia la fragilidad o la proximidad de la muerte, sino hacia su contrario, la vitalidad que persiste en el deseo, el amor, el erotismo, la ternura y la necesidad de compañía de todo ser humano sin importar su edad o condición física y social. La dramaturgia se construye justamente a partir de esos testimonios, entrelazados con fragmentos de un repertorio clásico de textos teatrales que los propios participantes intentan recordar durante la función, si la memoria se lo permite, además de escenas de baile y celebración por esas vidas e historias que buscan una permanencia, al menos durante la función.

En ese sentido, *La vida secreta de los viejos* nos muestra una forma de teatro documental que trabaja con una materia delicada, pues no se trata únicamente de testimonios reales, sino de personas cuya inminente ausencia forma parte del propio dispositivo escénico. De ahí que, desde el comienzo, el público sea advertido de que cualquiera de sus protagonistas podría morir antes de la siguiente representación. Aviso que, lejos de teñir la obra de solemnidad, vuelve más luminosos los relatos que conforman la puesta, dado que la muerte ronda inevitablemente a quienes ocupan el escenario, pero también a quienes los observamos.

Como sugiere el crítico inglés Chris Wiegand, *La vida secreta de los viejos* es una memorable meditación sobre la muerte, tanto la grande como la pequeña.

Verónica Bujeiro

MOHAMED EL KHATIB, autor y director



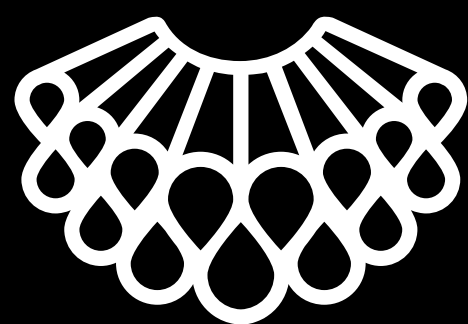
Tras una breve carrera como futbolista, se graduó en Ciencias Políticas y en 2008 cofundó el colectivo Zirlib, impulsado por la idea de que la estética no puede carecer de sentido político.

Ha desarrollado proyectos de ficción documental en teatro, literatura y cine. Por medio de epopeyas íntimas invita al espectador a convertirse en coautor de lo que él llama “una escritura del tiempo presente”. A raíz de la obra *Moi, Corinne Dadat*, en la que propuso a una limpiadora y a una bailarina que analizaran sus respectivos oficios, continuó su exploración sobre la clase trabajadora con la monumental pieza *Stadium*, que reunió en escena a 58 aficionados del Racing Club de Lens.

En 2016 obtuvo el Gran Premio de Literatura Dramática con la pieza *Finir en beauté*, sobre los últimos momentos de la vida de su madre. Su texto *C’est la vie*, premiado por la Academia Francesa en 2018, cierra su ciclo sobre el duelo, mostrando cómo una comedia no es más que una tragedia con un toque de distancia.

En el marco del Festival d’Automne creó una serie de *performances* en diálogo con distintas personalidades: *Conversations*, con el cineasta Alain Cavalier; *Boule à neige*, con el historiador Patrick Boucheron, y *Gardien Party*, con la artista plástica Valérie Mréjen. Finalmente, en 2019 filmó la película *Renault 12*, una road movie entre Orléans y Tánger que explora la herencia.





**54 Festival
Internacional
Cervantino**

GOBIERNO DE MÉXICO

Claudia Sheinbaum Pardo

Presidenta Constitucional de los Estados Unidos Mexicanos

SECRETARÍA DE CULTURA

Claudia Curiel de Icaza

Secretaria de Cultura

Marina Núñez Bernalova

Subsecretaria de Desarrollo Cultural

Valeria Palomino

Directora General de Circuitos y Festivales

FESTIVAL INTERNACIONAL CERVANTINO

Romain Greco

Coordinador Ejecutivo

Julia Cabrera Solís

Directora de Programación

Kay Pérez

Director Técnico

Fernanda Núñez López

Directora de Circuitos Culturales

Gloria Edith Garcidueñas Almaguer

Directora de Planeación

DIRECCIÓN GENERAL DE CIRCUITOS Y FESTIVALES

Sofía Salvador Chimal

Directora de Administración

Irma Ortega

Directora de Difusión y Relaciones Públicas

Elizabeth Morales Pérez

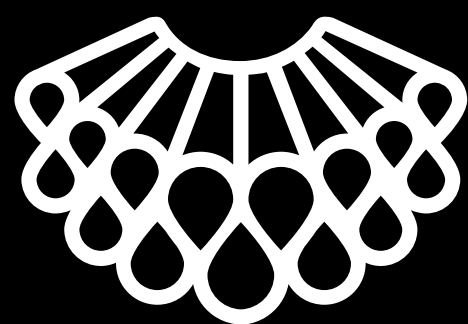
Directora de Proyectos Especiales

Ellery Tiburcio Bautista

Director de Producción

Gabriela del Río

Asistente Ejecutiva



54 Festival
Internacional
Cervantino



Gobierno de
México

Cultura
Secretaría de Cultura



GUANAJUATO
GOBIERNO DE LA GENTE



UNIVERSIDAD DE
GUANAJUATO



Auditorio Nacional



**MÉXICO
FRANCIA**
2026 200 AÑOS
DE AMISTAD



**RÉPUBLIQUE
FRANÇAISE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*



Institut
français
d'Amérique
latine

PROGRAMACIÓN SUJETA A CAMBIOS